



SLOVENSKI STANDARD

SIST ISO 8138:1998

01-december-1998

:`i]XbUHM b]_U!<]XfUj`_U!JU`n`YbcglfUbg_c`VUhb]Wt`_ca dU_HbY`j fghY`%\$
VUfcj`fl%`ADUK!`AYfY`df]_`f b]`cXdfHb

Hydraulic fluid power -- Single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) compact series -- Port dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW

Transmissions hydrauliques -- Vérins 16 MPa (160 bar) série compacte à simple tige -- Dimensions des orifices

[SIST ISO 8138:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10125263985/sist-iso-8138-1998)

Ta slovenski standard je istoveten z:

ISO 8138:1998

ICS:

23.100.20

Pnevmatska hidravlika

Cylinders

SIST ISO 8138:1998

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8138:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
8138

Second edition
1998-06-15

Hydraulic fluid power — Single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) compact series — Port dimensions

*Transmissions hydrauliques — Vérins 16 MPa (160 bar) série compacte
à simple tige — Dimensions des orifices*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 8138:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-
a10f23263985/sist-iso-8138-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998)



Reference number
ISO 8138:1998(E)

ISO 8138:1998(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8138 was prepared by ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 3, *Cylinders*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8138:1986) which has been technically revised.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8138:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998>

© ISO 1998

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet iso@iso.ch

Printed in Switzerland

Introduction

In hydraulic fluid power systems, power is transmitted and controlled through a liquid under pressure within an enclosed circuit.

One component of such systems is the fluid power cylinder. This is a device which converts power into linear mechanical force and motion. It consists of a movable element, i.e. a piston and piston rod, operating within a cylindrical bore.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 8138:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8138:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998>

Hydraulic fluid power — Single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) compact series — Port dimensions

1 Scope

This International Standard establishes port dimensions¹⁾ for 16 MPa (160 bar²⁾) compact series cylinders as required for interchangeability of commonly used hydraulic cylinders.

NOTE — This International Standard allows manufacturers of hydraulic equipment, freedom in design of metric cylinders; it does not restrict technical development but provides basic guidelines.

The compact series dimensions are most applicable to square head cylinders.

This International Standard will be incorporated into the next edition of ISO 6020-2.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 1179-1:—³⁾, *Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing — Part 1: Threaded ports.*

ISO 3320:1987, *Fluid power systems and components — Cylinder bores and piston rod diameters — Metric series.*

ISO 5598:1985, *Fluid power systems and components — Vocabulary.*

ISO 6020-2:1991, *Hydraulic fluid power — Mounting dimensions for single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) series — Part 2: Compact series.*

ISO 6099:1985, *Fluid power systems and components — Cylinders — Identification code for mounting dimensions and mounting types.*

ISO 6149-1:1993, *Connections for fluid power and general use — Ports and stud ends with ISO 261 threads and O-ring sealing — Part 1: Ports with O-ring seal in truncated housing.*

ISO 6162:1994, *Hydraulic fluid power — Four-screw split-flange connections for use at pressures of 2,5 MPa to 40 MPa (25 bar to 400 bar) — Type I metric series and type II inch series.*

1) This International Standard admits all ISO approved ports that are appropriate to fluid power applications.

2) 1 bar = 0,1 MPa = 10⁵ Pa; 1 Pa = 1 N/m².

3) To be published. (Revision of ISO 1179:1981)

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the definitions given in ISO 5598 apply. The following definitions are repeated from ISO 5598 for information:

3.1 cylinder

Device which converts fluid energy into linear mechanical force and motion.

[ISO 5598:1985]

3.2 cylinder bore

Internal diameter of the cylinder body.

[ISO 5598:1985]

3.3 port

Terminus of a fluid passage in a component to which can be connected pipelines for the transmission of fluid to or from the component.

[ISO 5598:1985]

4 Dimensions

Port sizes and dimensions for cylinders manufactured in accordance with ISO 6020-2 shall be selected from table 1 (see figure 1).

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 8138:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998)

5 Bore sizes

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b62cf89-3c15-40bb-abe0-a10f23263985/sist-iso-8138-1998>

The following bore sizes, in millimetres, selected from ISO 3320, are included in this 16 MPa (160 bar) compact series:

25 – 32 – 40 – 50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200

6 Identification statement (reference to this International Standard)

Use the following statement in test reports, catalogues and sales literature when electing to comply with this International Standard:

"Port dimensions selected in accordance with ISO 8138:1998, *Hydraulic fluid power – Single rod cylinders, 16 MPa (160 bar) compact series – Port dimensions*."